

[illegible]

利源隆益行 坤辟地云號益和 坤華高源利金 理代屬英

利源(利)永城多
WING LEE KUEN CO
5433 Midway St. - Long Beach
Calif. 90804 Tel: 336-6600

本號向辦中國雜貨絲苗
米芒粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字臘元花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香山金信銀信
香港滙兌
永利源謹啟

[illegible]

裕 綸 號
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

請看注意

新到

水仙錦瓦 仙魚品 花糖蜜枝 乾羌羌頭

大幫幫

關聯勳謹啟

館旅核好
The Howard Hotel
Lee Lip

122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640

從新修飾開張

本旅館在丁喜市站街
門牌一百二十二號特
別改良房口通氣充足
備用新款傢私房內煖
氣龍冷熱水俱全僑胞
光顧額外歡迎

司理人李 李富
永貴披露

注意

本經紀辦理買賣燕梳事務并有李弼君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快

圖久遠交易仰其留
心爲盼如有信件如
上西文賜來無悞

司理阮本祝

號記
JUN KEE
13 Canton St. 1
Vancouver,

到門修整甚爲利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
應速命
電話詩麼三九二九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey 3929
VANOVER, B.C.
住家電話
四六四六
比布杭文披露

小號在云叻化埠經
歷有年今遷往廣東
街照形貿易專辦車
山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光
顧定必從廉取價以

章
CO.
ox 366
B. C.

銀及爭執不能解決
之事務李昶君能助
本經紀處分一切本
經紀辦事所在考街
四壹八號 賜顧者
請意留焉
Pemberton & Son
418 Howe St.
Vancouver B.C.

注意
本經紀辦理買賣燕梳事務并有李昶君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若

三鞭補腎丸 花柳入骨搜毒丸 強腎固精虛濁丸 遺精丸 參茸武溪丸	始創花柳扶元搜毒酒 參茸固本藥酒 三鞭滋補藥酒 祈蛇祛風濕酒	每樽五元 每盒十元 每樽五元 每盒五元 每盒三元 每盒五元	雙料大樽三元 單料大樽二員 雙料大樽二員 單料大樽一員 小樽一員 小瓶一員 單料大樽二員 小瓶一員	戰必勝丸 五淋白濁丸 毒中仙丸 小腸氣痛丸	大樽每樽貳元五 中盒五元 小盒二元五	每盒三元 每盒二元五 每樽三元 每盒三元
--	---	--	--	--	-----------------------------------	---

其便之卯法
 真知信君
 風濕
 確能
 酒搜扶花
 能
 行生奇
 治創
 治

毒之症在民國四年得友人黃君說及他曾述
有花柳服了實行花柳酒數寸全愈介紹
實行購花柳酒四寸依法飲之果然十餘年之
疔毒一掃光至今計有十二年之久未見復發
前五年由美返唐因居鄉盜賊太多避往
廣西與友人開墾種植不料疏
竟染風濕每逢天將下雨及天晴週身骨
節疼痛四肢浮腫日甚一日寸步難移
將種種項與友人自行返鄉至舊年九月特
往省城請名醫數名調理費了數百金始獲
消腫止痛行動如常今年正月回美返入本
不穀禮拜又復發消四醫兩名診視皆云不
愈之症在骨間之下不勝懊惱忽想起用
實行花柳酒四獨飲數花柳并醫治風濕
故託友人向就近羅省永隆購有 實行
花柳酒三寸飲了骨節疼痛立止四肢浮腫
即消痛苦全無 為防復發再向 實行購
四寸飲了至今計有七月之久未見發毛如舊時之
痛苦付思兩次大患皆蒙 實行花柳花
柳扶原標萬酒醫愈可知 實行配製花
柳酒得之秘本方有此奇功可稱此酒為
我之救星感激之忱無以為報特登報介
位於家俾得僑胞有花柳風濕之病未得
良藥調治知所向津焉並付上銀十元為
登報之資幸勿見却並頌

W S Hall
1129 118 Ave
Saville Cal

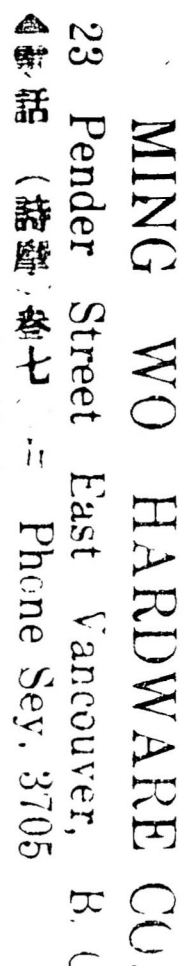
時祺
民十五年十一月
失收單
花縣人氏律者謹啟

英屬各埠皆有代理

處理代埠各大拿加

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 Hop Wo Co. 336 Lacombe St. N. Montreal, Can.	VICTORIA, B. C. 隆興永埠城 號和合可地滿	Hop Yick Lung 114 Centre Street Calgary, Alta, Can. Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can. Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	隆 益 房 藥 安 司 公 利
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto. Ont. Can. Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.	在舖興東 在舖號源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	隆 昌 益 隆 利 合
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 187 Saskatoon, Sask. Can.	在舖號利利	KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	生萬廣埠豐
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can	在舖泰昌廣	GIM LEE YUEN VANCOUVER, B. C.	源利金棧豐

(弄人) 嘜大小各器具俱全價甚相宜



片打街東門牌十一號
明和鐵行總理黃昭吉啟

本堂生精究醫學以扶危救世為宗旨。茲由山廣中學堂會傳專章，備久為全胞信服。特不舉端督局撥充隨營參贊，活人良多。重則中西法來兩穴病源者，脈論根實驗之細術妙也。

醫學博士

[illegible]

通信 Chow Lee 556 Cormorant Victoria B.C.
兩廣中醫學堂 鶴壽 內外方脉 域多利安和堂
優等畢業 參茸藥材發行

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、
口供紙、入籍紙、閩批、屋批、地契、囑書、各等合同、各種
登生冊、各種承領主票、及大小衙門票、與西人來往

爲垂青 寫字樓在雲高華埠細街五白零壹號
各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹啓
▲出仔梳銀行二樓賦緣詩麼 二四

A member of the Board of Commerce
 Bldg. Phone Ser. 2221, 500 Main St. Vancouver B.C.

惠屬警備司令胡謙 被第八路總指揮
密令第二方面軍第廿五師長李漢魂

解出石壩	疑傳車解者	當即解時
令後	即於十九日由惠州派兵一連起	
廣州	交軍事裁判所訊辦	李師長泰
李濟琛	即電令李漢魂師長	着即解回
胡氏自取其反	緣胡氏自被拿辦後	
來電	胡謙已被鎗斃	致死之由實
繳械	詳情已誌前報	
在惠州將其扣留查辦		昨廣州得惠州
		將所部勒令

李師長以胡氏身任高級將官，應顧其體面，絕不加以鎖鎖。另僱輿一乘，俾其代步。不料甫離惠州不遠，須臾過江，押解軍隊，遂請其下輿乘輪渡。江詎胡登岸之後，以監視軍隊，多生不測，渡河，彼即欲於此時乘機脫脫。

即開鎗示威 不費將具恐嚇 制止奔
 逃 詎胡則愈勵愈走 兵士乃欲向其
 足部發鎗 使其不能再走 不料誤中
 胡胸部 胡氏遂應聲而倒 呻吟地下
 管兵官長聞耗 即欲上前施救 只
 以彈中要害 未幾即行氣絕斃命 而

威名久著的胡謙，遂於此地結果了。押兵即奔返惠州。據情報告於李漢魂。師長李師長異常駭異，立即備棺往遇事地點，將胡屍收殮，仍打回惠州城暫厝。一面函電星來省，向李濟琛及其家屬報告。李聞耗異常惋惜。前月可必驚恐，雖然望其罪或不

言占位卑賢也。雖然此言亦未
致死。何必企圖逃脫。致被誤斃。
免咎由自取云。現聞李濟琛念其積有
微勞。擬設法爲之畧罪優卹。胡之家
屬聞耗。其妻已赴惠州。將胡之靈柩
運省開喪。

廣東民政廳長陳公博 呈臨時軍事委員會云 現據寶安縣縣長李樹培銑日電稱 現據報 縣屬內大鵬城 已被匪師胡謙部下符營牧兵佔據 事緣駐淡水之胡師長所部符營士兵 約一百餘人 於雙十節日叛變 隨開拔至平山龍岡等處 十三日 進至葵涌 鵬

城內警兵及保安隊悉被繳械已
聯合土匪聲勢頗大現盤踞該城周
掠商民紛紛逃避地方秩序大亂
職縣警擊隊兵人少械劣農團又不便
指揮無力進剿祇得飭令各區警察
嚴密防範一面飛報駐圳防軍
援隊剿查該處匪患陽最近
撥調

惠陽防軍進剿 最爲利便 謹奉皇
核懇令商駐惠陽防軍 就近協剿
升派兵來縣駐防 俾不叛逆 以靖地
方 等情 據此 除批復外 理合據
情轉呈鈞會察核 派兵協剿 乞批
示飭遵 聞軍事委員會據呈後 已電
令駐惠之第廿五師長李漢魂 趕日會

預算會議決定。本年十二月結賬後。對我
會欸。經過應得利息。一律清支外。計尙可
百分譜。我昆仲凡有比百子會分者。關於明

年正月二號起。領取該利息可也。至欲儘先領回該會本銀。限在本月二拾號以前。開明該會份憑據票。字頭、號數、姓名、份數、先事掛號俾得備案支還。如過此限期。與額預見遺。要俟諸下次乃能開支。預此佈告。統希知照。

▲掛號處溫哥華萬源昌張炳堅

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver B.C.
民國拾六年拾二月四日 駐雲龍岡公所實業部佈

金然發

臘

AN

e Sey. 8593

本號臘腸
所有原料
名師精製
色澤鮮明
味道甘香
不讓家鄉
揀選精良
遠勝別商

一唯樣
一第味
 KAM YEN JIA
 278 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Phone
 雲高華
 檀山美國
 諸君不信
 價廉物美
 以之佐膳
 適口充腸
 名馳外洋
 交易如常
 盍先試嘗



 家臘味

 Vancouver

 檀舍二埠
 香山路多
 埠

 雲埠金然棧啓

 商號均有代售

不能盡言
婦人

海狗鞭健腎丸

包能補腎
大藥房

筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸壹禮拜自奏奇效中外頗稱腎部主帥

每盒價銀一元八毫

女同胞特電

喜訊

姑嫂丸 永保室女肌膚潔白 永保處女玉體健全

姑嫂丸 永保閨秀顏容豐麗 永保妻妾益壽多男

總經理 雲高華埠 金利源紹記

咸多利永利源 都朗杜東興號

(Lim Le Yuen ulrd

75-77 Pender St. 3rd
& 4th Storey, S.S.

Vancouver, B. C. Phone Sey. 8593

本號臘腸 不讓家鄉
所有原料 揀選精良
名師精製 遠勝別商
色澤鮮明 味道甘香
以之佐膳 適口充腸
價廉物美 名馳外洋
檀山美國 交易如常
諸君不信 盍先試嘗

雲高華 域多利 二城埠 舍路埠 檀香山

商號均有代售

多妻不富
不能盡孝
婦人
↓宜服
天壽堂

姑嫂丸
永保室女肌膚潔白
永保處女玉體健全

姑嫂丸 永保閨秀顏容豐麗 永保妻妾益壽多男

紙牌 雲高華埠 金和源
域多利永利源 都朗杜東興
(Jim Le Yuen Ltd)
75-77 Pender St. 4th Floor S.Y. 951

喊線詩麼899

75 27 Bender St E

Vancouver, B.C.

專辦汕米糖荳
 海味京菓罐頭
 醬料粉料紙料
 瓷器鐵器竹器
 漆器爆竹蘆笛
 有朱廣蘭熟煙
 鑼鼓絃索洋琴
 各樣青菜俱全
 綾羅綢緞絲綢
 綉綉各款絲品
 棉胎褥子洋氈
 時款細綢小衫
 男女絲襪襪
 趣時男鞋女鞋
 羊毛捲結內衫
 書籍曲本筆墨
 宮粉香水香蠟
 統辦中國藥材
 西藥鮮明飲片
 泡製蛤蚧補茶
 著名膏丹丸散
 武林野山抄參
 超等北高麗參
 正庫存鹿尾把
 血脂白腊洋份
 安南甜油玉桂
 貴重藥品俱備
 裝箱堅固妥當
 調致快捷付寄
 無論發行寄沽
 價格額外相宜
 仰我僑胞光顧
 易勝感激無既
 (注意)
 小號接製凡散
 料真工良奏效
 迅速久蒙僑
 胞嘉許殊深感
 感今不惜重資
 加置電力大機
 器所研藥粉極
 之幼嫩爲凡最
 佳猶注重衛生
 用機器理凡委
 潔製造成單度
 製凡散計價相
 宜依期不誤
 此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散
 廣州陳李恒
 廣州羅芝庭
 廣州廣芝館
 廣州潘裕菴
 廣州馬白良
 廣州錢樹田
 廣州蘇瑞生
 廣州黃中璜
 廣州唐上義
 廣州黃祥華
 廣州兩儀軒
 廣州黃慎堂
 廣州黃幹南
 廣州梁財信
 廣州馮了性
 廣州歐家全
 廣州萬春園
 廣州鄺廣濟
 廣州唐老齡
 廣州梁培基
 廣州梁永鑾
 佛洪洪性昌
 香港賴耀廷
 香港張大鵬
 京都雷鳴在
 上海雷允上
 佛港庶和堂
 香港新濟世
 香港賴汝康
 大埠奇生堂
 大埠趙樹常
 大埠姚樹常
 大埠趙樹常
 大埠快明公
 滿埠陳達明
 城埠李大助
 雲埠黃章龍
 香港屈臣氏
 佛山瑞芝堂
 佛港源吉林
 香港楊耀宗
 香港廣生行
 佛山林吉祥
 佛山集得時
 山西廣升濟
 香港大富堂

新到幫水仙花糖薑荔枝乾發售

安富久為 僑胞嘉許凡茲出
之匯案在省沿內地均多找銀
清紙無扣無折尤以回唐自以自
收更加利便望祈留意尤願是病

A detailed black and white illustration of a high-top leather boot, likely a cowboy boot. The boot features intricate stitching patterns, including a decorative band across the upper shaft and a pointed toe. The sole is thick and appears to be made of a different material, possibly rubber or a composite, with a textured surface. The boot is shown from a side profile, facing right.

Sam Shng Lin Kee Co
Sey. 4385 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各種頂靚皮鞋工精料真比
於西人所造之工料發售各款趨時合

啟者是以阻礙仰各堂於該冊紙到日即
正月起至六月底止乃因該冊紙印
是以前懇親釐訂第十吉章註冊原
照章呈真如有欠平及公產員等

須臾起方得填注不至煩書依是年
入徵員壹概填報此佈

[illegible]

處長 李嶽如
貯庫 黃德煉
書記 劉惠如

鄧世元	馬本協	外埠專員	你利慎	朱廣育	馬大作	始路	雷水星	趙烈	庇李磨	周家谷	林柱	錦步利	黃女盛	馬念真	欵你	丘寬	煥	余蠻	李巴	歐
-----	-----	------	-----	-----	-----	----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	----	---	----	----	---

茂泰公司

中西服飾 500 Main and 208 Pender St. E.
G. High Co. Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729 古今書籍

校正驗方新編五毛正 ○驗方新編七毛五
醫宗金鑑一元五 外科金鑑四毛
救急良方二毛 中西合纂驗方新編六毛五
醫宗必讀五毛 漢藥實驗談一元七
花柳良方二毛 醫學指南七毛
君柳病救護法五毛 花柳病新治法二毛
長壽哲學九毛 延壽新法四毛
金聲嘆批中國預言七種一元
諸葛武侯未來預知術六毛 新相術二毛
相法易知一毛 財運預知術二毛
趨吉避凶奇書二毛 百件奇謀全書八毛
今占不奇觀五毛 麻雀博樂秘訣二毛
教有雜誌二毛五 小說世界壹毛五
兒童世界二冊一毛五 兒童畫報三冊一毛五
圖書目錄
唱碟目錄
備函索即奉

唐生智聯北之經過

京通信 唐生智與北方之接洽 本
自今日始 惟今則北方當局亦不諱
耳 最初來京者爲湘人楊某 由楊
居間 以見奉方某要人 時奉督尙
決裂 奉方所欲緩和者不在唐氏
對唐方來使 虛與委蛇而已 楊某
京半月 鬱鬱而歸 楊某返渙後
奉方態度告唐 唐因轉其目光而東

然與張宗昌孫傳芳亦夙解淵源。本旨味正。躊躇間。適劉志陸與唐有學之雅。在魯任拾一軍長。擁兵二。頗見軍於魯張。因遣其參謀某。魯訪劉。劉甚表歡迎。即導之見張。昌。繼又見孫傳芳。時張之目的在海綏。孫之目的在津浦綏。與唐皆利害之衝突。又經劉志陸之拉掇。此頗形接近。但非某之來。本嘗試性質。未挾具體方案。故對張孫僅之條件。未敢擅加可否。以請示。答之。一係言如此不如我方推。代表隨君赴漢。面見唐孟議談判尤妥。謂其佳。即電告唐氏。唐覆電表示。劉之參謀長周某。隨赴赴漢。周之赴漢。固受張孫密命。携有具體之方案。周抵漢後。初見唐父。繼見唐。受優渥待遇。數次磋商之後。遂締合作條八項。計：唐張孫三方一致。按此所謂赤舌始指魯豫也。孫軍循津浦綏向南發展。充其力量。所及。無論何時。唐軍皆當對魯方。軍持威脅態度。但孫軍如確實占領南之某一地時。即另議。魯軍攻唐軍。應對魯抱善意的中立。絕對止軍火糧食及一切豫方所需要之供。西不詳。唐軍何時與魯軍發生。張孫兩方軍。應立即各向目的。力發動。以事牽制而減少唐軍之分支。配全權。張孫絕對不得干涉。不詳。就右列協定觀之。除四七八項內容不詳外。其餘五項。殆純屬事則可。見。方面之目的。皆側重於軍。亦可想見。此協定締結後。未幾京亦漸知悉。而是時奉晉戰事已起。周與魯方關係之密切。固不待言。與張方亦有默契徵象。而渾方對周則祇作壁上觀而已。奉方至此始覺之可聯。而頗悔前此之漠視。亟覓某。則南行已久。惟尙留。李某在。因即招予接洽。李言唐之唯一敵。是甯渾方面。苟奉方謂此間敵人。是閻焉。只要唐方決心敵視閻馮。餘事亦不成問題。於是李遂據以電唐。因復派楊某及一重要代表北上。帝與體辦法矣。

賜降儀珍品美不勝收感佩莫

登報衣揚雜俎謝意	云軍致公堂謹謝
埠致公總堂祝詞	黨近致公堂謹權
祝詞 都城達權	祝詞 片市顯權
堂祝詞 賀金五元	卡城致公堂達權
祝詞 金城致公堂賀金五元	片辰
臻賀祝詞賀金一元	錦祿致公堂祝
本埠國民黨祝詞賀金二元	錦祿
星洲周家祝電	

坎屬首區駐山

嶺南五洲洪門
懇親會籌辦分處
職員表

(○)
達權社
十古年

長	長	與	財	文	督	數	數	傳	查	務	銳	東	兆	日	鈞	光	源	○	萬	客	注	意	者	本	旅	館	開	設	有	年	各	界	人	士	旅	寄	者	稱	利	便	因	與	華	人	街	接	近	內	有	房	白	間	有	冷	熱	水	洗	濯	另	有	電	話	利	用	現	定	客	一	宿	收	銀	一	元	以	上	全	半	者	收	銀	一	元	每	定	住	一	星	期	取	價	由	五	元	以	上	此	佈	喊	線	詩	磨	九	四	〇	一	HOTEL WEST	444 Carrall St.	Phone No. 9401	Vancouver, B. C.	
劉子賢	鄧鶴樓	張雲谷	鄭德湘	鄭日明	林德源	李扶君	黃潤樞	鄧潤樞	黃壽如	李雲漢	湯貴來	曲榮光	林道潤	溫榮贊	呂椿君	關華君	林德煒	吳培旺	△	萬	客	注	意	者	本	旅	館	開	設	有	年	各	界	人	士	旅	寄	者	稱	利	便	因	與	華	人	街	接	近	內	有	房	白	間	有	冷	熱	水	洗	濯	另	有	電	話	利	用	現	定	客	一	宿	收	銀	一	元	以	上	全	半	者	收	銀	一	元	每	定	住	一	星	期	取	價	由	五	元	以	上	此	佈	喊	線	詩	磨	九	四	〇	一	HOTEL WEST	444 Carrall St.	Phone No. 9401	Vancouver, B. C.
李雲策	張聘南	黃壽如	陳瑞如	李瑞初	司徒發	湯梧君	張錫瑞	吳奕亨	李超扶	李世韶	梁韶	湯義植	劉周伯	黃殿芳	劉歡君	司徒君	廖崇惠	廖根君	△	萬	客	注	意	者	本	旅	館	開	設	有	年	各	界	人	士	旅	寄	者	稱	利	便	因	與	華	人	街	接	近	內	有	房	白	間	有	冷	熱	水	洗	濯	另	有	電	話	利	用	現	定	客	一	宿	收	銀	一	元	以	上	全	半	者	收	銀	一	元	每	定	住	一	星	期	取	價	由	五	元	以	上	此	佈	喊	線	詩	磨	九	四	〇	一	HOTEL WEST	444 Carrall St.	Phone No. 9401	Vancouver, B. C.
張友梅	阮澤南	黎錦君	呂瑞君	李勤漢	宋景芳	劉永福	張友梅	廖崇惠	廖崇惠	廖崇惠	廖崇惠	湯義植	劉周伯	黃殿芳	劉歡君	司徒君	廖崇惠	廖根君	△	萬	客	注	意	者	本	旅	館	開	設	有	年	各	界	人	士	旅	寄	者	稱	利	便	因	與	華	人	街	接	近	內	有	房	白	間	有	冷	熱	水	洗	濯	另	有	電	話	利	用	現	定	客	一	宿	收	銀	一	元	以	上	全	半	者	收	銀	一	元	每	定	住	一	星	期	取	價	由	五	元	以	上	此	佈	喊	線	詩	磨	九	四	〇	一	HOTEL WEST	444 Carrall St.	Phone No. 9401	Vancouver, B. C.

心田織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛攪結工夫精
良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之攪結專取合中國人身
材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不攪身之憾而且
價極廉平



（衫領罽）
來無誤
結度法
申胸前橫量
至脅後書明
若干英寸付

兼售各種勞動衣物額外克己

茲將各款羊毛衫價目列左

唐女銀衫九元	唐女銀衫九元
開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀六元二五
五色旗夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀六元二五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔銀五元五
唐女銀衫八元	唐女銀衫八元
開胸夾仔銀五元五	開胸夾仔銀五元五
五色旗夾仔銀五元五	五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀四元七五	密胸夾仔銀四元七五

大信或歸國僑胞欲定造合意

現有各種彩色羊毛線辦超等十二種上等二十二種
若欲看線辦函索即寄

大幫羊毛列下

現辦到最大幫最新款急脩

城壕 大助公司
 食巴崙 黃槐公司
 滿地可 亞洲公司
 泗水 新新公司
 雷市 益利公司
 雲寧 都朗度埠
 溫地辟埠 大華金舖
 新欲源公司

(外埠代沽處)

[illegible]

華安祥

本號有年 歷膺 賜 合 衆 所 公 合

鮮明

美味

臘腸

酒名尤顯 仰祈 留意 是 所 切 盼

司理

啟

Yah On Co
Canton
Phone No. 7416
Vancouver, B.C.

店商貨百華中

新 辦 到

乾金枝乾	罐頭農茶	金裝糖羌	中國麻糖	江西瓷器	福州漆器	上海銅器	精細竹器	福建木器	宜興硯器	簾椅棹私	男女眼鞋	夏短絲褲
香港派件專司搜辦中國	南北貨品大帮運來以應	此間僑商就近採辦	嘉客惠顧可以選配任意	不拘委附快車慢車定必	周旋無誤斷不致負所託	焉敢懈部誠字侯明致						

F. HUNG (COMPANY)
227 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

鐵鋼公司行

永 泰 公 司 鐵 釘

薯仔包線

本公司現辦到大
 種民且罈包線
 特殊半賣，無論
 任何西人發行價
 格，總不及本公
 司包綫批價之平
 細查便知。

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

WANCOW CO. LTD. HARDWARE

137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

舖在加拿大雲高埠華打片街東(馬紫金總堂樓下)門牌一百七十七號開張

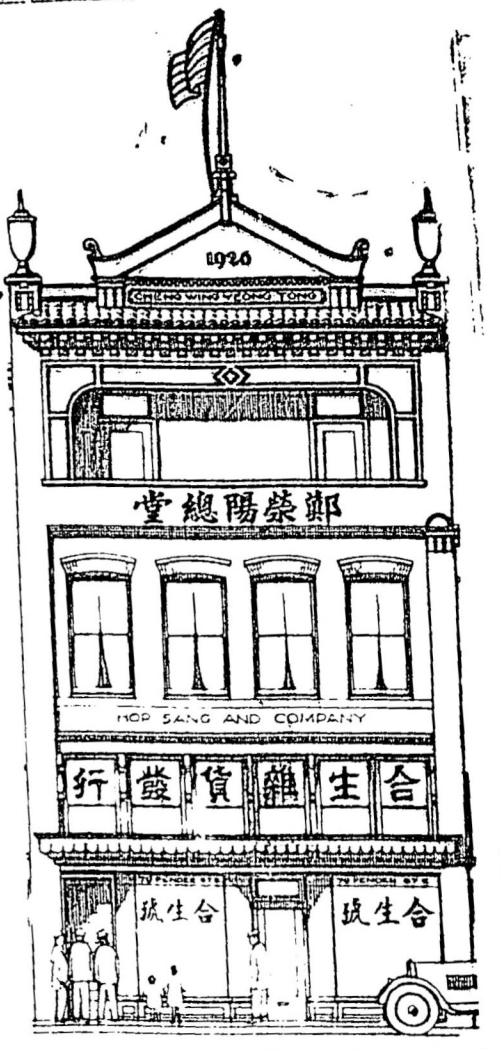
合 生 號 隆 記

HOP SANG CO
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.



本公司厚集資本開設雲埠多年專辦祖國大宗貨品價廉物美經蒙遠近各界諸君源源惠顧均稱滿意現復大加改良配裝得宜無防破爛付寄迅速定副顧雅意價目印就函索即寄

金英芳水仙花
十二頭八綠帶蜜薑
六十頭庄糖薑拳
八十磅庄糖薑拳
男女庄大小絲巾
各式顧繡檯布
成箱庄荔枝枝
二白庄廣蘭熟烟
海宴庄白飯毛油
新到白飯魚乾
大帮油糖茶米
合時鮮明水貨
上等蘇雀牌
各款藤器竹器



廣東新聞一

匪影幟燈張李備戰觀

廣州函 李濟深以張軍備戰觀連日乃遣派專員赴汕組織行營並秘密召集在汕各高級將領會議實行回師省城與黃對抗故連日陳濟棠等師官紛紛辭職以觀張氏之舉動聞前李司令將留滬一部從海道調粵第一批已於拾七日午乘座生輪船抵省泊於第七軍第七團字樓千餘人一律樹有第七軍第七團字樣同時民生艦亦載有大幫軍士抵省有登岸此舉似係新由汕頭調回者至新編第十二軍軍長方鼎英近亦奉李氏密令準備日間出發北江將許克瑤部改編集中候命於必要時會同黃紹竑部應付留滬第三方面所部各軍其餘海軍方面之艦隊司令潘文治亦奉李氏密令將所屬各艦於必時要相繼駛離省河可見廣州大局尚在匪匪中

又函云 李濟深黃紹竑調潮梅部隊返省昨拾七日午後時有第七軍部隊約四千人配齊鎗彈大砲乘座生輪抵省到步時在黃沙海面停泊用民船駁載上陸李濟深之文武機關紛紛乘車上陸前往沙基馬路歡迎沿途燃放串炮情狀極為熱鬧又函云 陳濟棠黃紹竑所部各軍多集省城昨調千人駐於兵工廠餘多分紮五眼橋左右第二方面軍亦由此路運大幫軍實抵省兩方積極籌備市民咸懷戒懼

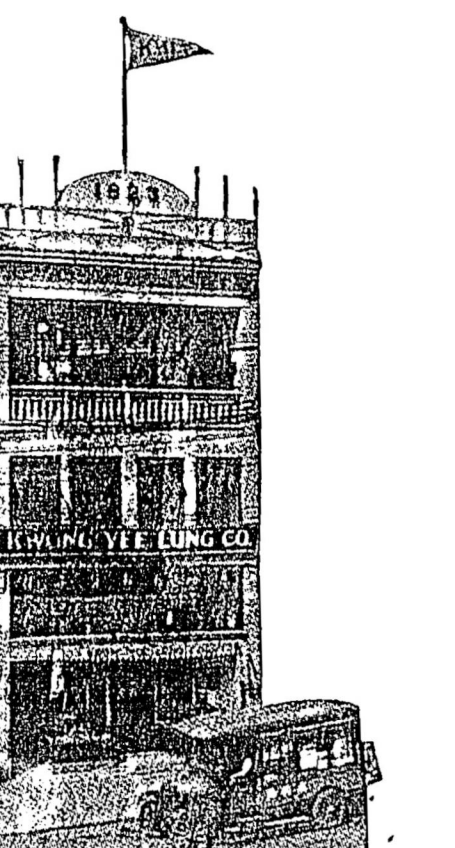
油榨工廠紛紛停業

廣州之油榨工廠向設在芳村花地一帶油業工人在此操作者不下數千人近因各該工廠竟突然紛紛停業備有自動收盆之勢即其中有一數家仍照常開辦亦不過祇得將存貨榨完便即停工不再上新貨聞其原因係以油業行勢資兩方因條約問題發生重大爭執而東家又不肯讓步乃實行自動的停業以促工人之退讓但工人方面亦準備犧牲與之對抗因之下兩方仍在堅持中倘無完滿解決則影響所及市面油價已隨之增漲

拘姚雨平

總司令部東江視察員姚雨平月前集買軍隊侵入平遠油頭恐慌之際奉李濟深命赴汕視察軍務預備來機接任潮梅警備司令迨集買軍隊解決不料拾七晚十二時許李司令弟方德樓姚之住宅將姚雨平第二方面軍總指揮部當拘姚雨平十分戒備星夜由姚家園奔請黃紹竑等營救

Man Yee Lung
4 Connaught Road W
Hong Kong, Chin



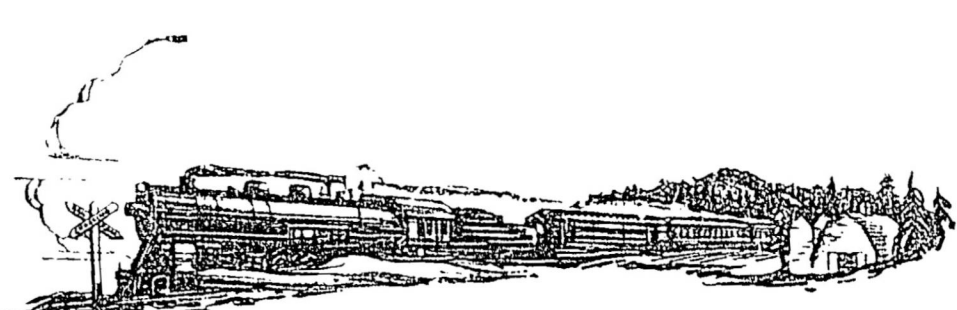
隆 裕 廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey 9026 Vancouver B. C.

新 到 冬 節 佳 品

蜜餞糖姜 金裝姜拳 朱枝乾 各款絲中 顧時水貨 合時咸魚

油 米 蘇 杭 雜 貨 地 道 參 茸 藥 材

處理代人華
駿馬棧安均
QUON ON JAN CO
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
舟號麥民安廣
Kwon On Man Co.
45 Elizabeth St
Toronto Ont.
盛千李隆永
WING LUNG CO.
33 LaSalle St. W
Montreal, Que.



時晏亞·加拿大皇家鐵路也車行經過平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作椅·開合自如·車中常備五行·利搭客烹調之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎

各公司最近往來遠東船期
藍煙通公司
干地利士
布地羅士
亞拿大洲
坎拿大洲
林麥利
肯利
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九
十二月廿九

良好餐館出
啟者現有餐館在亞省卑領埠名曰寶路向來生意興旺今因股東志圖別業願將全盤生意出讓取價從廉地點居于正街且國磚樓壯麗為全埠之冠如欲承買者請向面議商均妥

P. O. Box 58
Royal Cafe
Nanton Alta.
寶路餐館主人啟

◎ 鄭榮陽總堂啟事
啟者本堂各樣傢私暫由本堂墊款購備以爲各昆仲認認如有樂意認送某件者請先函通知本堂書記并將該件之價銀付來以便先認先送以昭公道此佈

茲將本堂購備各樣傢私及價值並認送各件之芳名列下

演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂
演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂	演講堂

◎ 承受廣告
啟者稿步地合利生意原日係吳章兄所創並有舖堂連地段及屋宇并合利各項貨物生什物茲因志切旋里概行出頂今德成堂備承受訂期拾二月二號下午壹點鐘在合利當眾交易清楚等項親友日前有欠數等項各情有關係於利生意地段樓宇等業轉讓未妥者仰於未交易以前報告與利自便自便後承受人概不支理至仍用合利字號貿易與否隨承受人自行擇用特此聲明以免後論此佈

德成堂謹啟

哈蚧補茶 各埠有烟

Bow On Tong Co.
14 Pender St. W. Vancouver, B. C. 四六號

反老還童健腎丹

此丹專治男婦老幼一切虛弱之症，如腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳等，服之立見奇效。

參茸燕鮑丸

此丸專治男婦老幼一切虛弱之症，如腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳等，服之立見奇效。

花柳聖藥

此藥專治花柳毒症，無論新舊，服之立見奇效。

保嬰藥房

此藥專治小兒驚風、疳積、泄瀉等症，服之立見奇效。

西醫黃大衛

科全外內幼老婦男理統
症雜柳花

Dr. DAVID WONG, S. B. M. D.
Suite 204-205/193 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
醫舍及住址電話 Phone Sey. 8703

告號發元廣

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 (夾慶)四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

品佳禮送節冬到新

無各鮮男生糯散盒蜜合
一款明女晒米庄裝饒時
不靚靚庄槐糕糖糖糖水
俱鹹水絲枝枝羌羌薑仙
全魚貨巾乾乾拳拳拳花

新到九龍公司糯米粉廣告
本行新到九龍公司糯米粉，品質優良，價格公道，歡迎各界人士光臨選購。地址：Vancouver, B. C.

華高雲
(棧)(客)(英)(華)
WAH YING ROOMS
1105 Pender St. E. Phone Sey 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾，環境優雅，服務周到，歡迎各界人士光臨。地址：Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

共黨圍困聖堂墟情形

【恩平訊】縣長黃維玉呈省公署，稱恩平縣屬聖堂墟，近被共黨圍困，情形危急。現已派兵前往救援，並請省府撥款救濟。省府已准撥款，並派兵前往支援。

強迫剪辮

【順德訊】大良私塾亞景，因強迫學生剪辮，引起學生家長不滿。家長代表向教育局投訴，要求停止此舉。教育局已派員調查，並要求學校停止強迫剪辮。

西醫悅如徐

Dr. Philip Y. Chu
地址：Vancouver, B. C.

十六年職工名錄

正會長：譚用倫
副會長：林普舉
財政：周瑞洪
秘書：黃煒輝
監事：周道南、黃煒輝、黃華信

加屬第廿屆職員名錄

正會長：葉達遇
副會長：林德茂
財政：關旭初
秘書：譚文輝
監事：黃煒輝、黃華信

上海堂
治癒各種疑難雜症，藥到病除。地址：Vancouver, B. C.

AJINOMOTO

味之素
調味粉
地址：Vancouver, B. C.

昌源

CHIU YUEN CHONG
地址：Vancouver, B. C.

Amerian Chop Suey Parlor

樓酒旗花
新張廣告
地址：Vancouver, B. C.

生藥行
治癒各種疑難雜症，藥到病除。地址：Vancouver, B. C.

告廣張新

行發材藥貨雜杭蘇興原中
(全俱物品禮送節冬)
地址：Vancouver, B. C.

名留者飲

本行自釀各種美酒，歷蒙各界僑胞推許，銘感實深。地址：Vancouver, B. C.

利隆昌英

YingChongLung Co. Ltd.
地址：Vancouver, B. C.

香港總行：Jong Yuen Hing Co.
地址：Vancouver, B. C.

永利威酒行佈告
地址：Vancouver, B. C.

選辦
真正金葉芳水、仙花、正生晒米、枝槐枝干等。地址：Vancouver, B. C.

古者三皇五帝治國之道。首重農桑。興學其次之。蓋重農桑者。足衣食也。興學者。育人材也。自歐風東漸。吾國人民。皆知人才爲強國興家之本。邇來廣東全省。各州各縣。學堂林立。莘莘學子。蓬蓬勃勃。如春草之發萌。非大有日新月異景象。前三載台山中學告成。皆藉美洲與加國鼎力集資。我開邑人士。見台山之高風可凜。皆有當仁不讓之志。公推吳在民先生。遍遊美洲與加拿大。亦募捐建中學之款。以栽培國邑之青年。四處奔馳。募得三十萬金有奇。并泊匪貨。亦有二萬金之外。他日人材不顯。盜賊肅清。皆吳君之力也。吳君爲邑人奔走數年。披開平旅。港紳商歡迎吳在民。君之盛況。星帶月。沐雨櫛風。身任義務。憑三寸之舌以成功。而所募之款。盡委諸各埠支部收齊然後轉寄總部。一毫不經其手。表諸于公。更是難能可貴。今竣功成歸國。開邑紳商人士。在香港公園。開全邑歡迎兼演說大會。是日天氣晴明。衣冠整肅。人山人海。鋪席磨之。花色輝煌。若錦。富貴之飾。鳥聲清脆。如奏賀喜之笙。演說則舌燦蓮花。鼓聲則戰戰雷動。誠開邑今昔高麗之巨擘也。本館爲開邑增光起見。是以搜羅當日之盛典而影之。以彰我開邑育材之成績。凡我同胞。宜購一幅以留紀念。每幅五毫五仙。十寸之闊。郵費在內。速宜購之。以先觀爲快也。

星高埠廣
雲街口對面

周耀初影相館啟

Yee Ho Chow Studio, 22 Pender W., Phone 357, Vancouver, B.C.

存心軒應驗膏丹丸散發售
曹統新內外方脉跌打雜症

○丸散太多不能盡錄欲知詳細請函索目錄救急丸專
通訊處 C. T. SUN, 300 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

英國代理處
雲高華埠活生藥行

Watson Co. 87 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

○清血消粒解毒丸
此丸之性 解毒最靈
過腰火丹 纏身蛇形
頑癬疥癩 粟瘡毒疔
微生毒物 傳染各症
每樽一元二角

○皮膚止癢解毒水
此水之性 解毒最靈
頑癬疥癩 傳染各症
微生毒物 傳染各症
每樽一元二角

○跌打積瘀作痛丸
此丸之性 解毒最靈
過腰火丹 纏身蛇形
頑癬疥癩 傳染各症
微生毒物 傳染各症
每樽一元二角

每料八錢銀一十二元
每料八錢銀一十二元
每料八錢銀一十二元

○跌打積瘀作痛丸
此丸之性 解毒最靈
過腰火丹 纏身蛇形
頑癬疥癩 傳染各症
微生毒物 傳染各症
每樽一元二角

每料八錢銀一十二元
每料八錢銀一十二元
每料八錢銀一十二元

生隆棧參茸玉桂藥材

蛇二藥酒每樽二元半

腰背痛獨步藥水每樽二元

壯陽補腎丸

壯陽補腎 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元

馳名參茸補腎丸

各項丸散未能備錄 欲知其詳函索目錄

壯陽補腎丸

壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元
 壯陽丸 每盒銀一元
 補腎丸 每盒銀一元

棧客觀大

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥兒桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話失磨一八五二
四零零四

馬心喜啟

新張廣告

大小時欸鐘鏢

廣珍鋪

老舖

巧造時款

金器

石貓五玉鑽珍

眼彩器石珠

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO.

39 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

兼辦各國名廠

尾利慎血
致公堂鳴
謝助經費
天成一元五 黃瑞
二元 馬德仕二元
鄭連榮二元二五
樁案一元二五 關
就壹元 司徒麟五
張文賜三元 張
增三元 陳瑞貳元
關已酉壹元 張俊
壹元